377R1784

8.8.77 'Επίσημη 'Εφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων 'Αριθ. N 200/1

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1784/77 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

τῆς 19ης 'Ιουλίου 1977

περί τῆς πιστοποιήσεως τοῦ λυκίσκου

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1696/71 τοῦ Συμβουλίου τῆς 26ης 'Ιουλίου 1971 περί κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορᾶς στόν τομέα τοῦ λυκίσκου[1], ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1170/77[2], καί ἰδίως τό ἄρθρο 2 παράγραφος 4,

τήν πρόταση τῆς 'Επιτροπῆς,

'Εκτιμώντας:

ὅτι ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 1696/71 προβλέπει τή γραπτή πιστοποίηση τῶν προϊόντων πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 τῶν ὁποίων γίνεται συλλογή καί ἐπεξεργασία μέσα στήν Κοινότητα· ὅτι πρέπει νά προσδιορισθοῦν οἱ γενικοί κανόνες τῆς πιστοποιήσεως αὐτῆς·

ὅτι πρέπει νά ἐξαιρεθοῦν τῆς διαδικασίας πιστοποιήσεως ὁρισμένα προϊόντα βάσει τῆς εἰδικῆς φύσεως καί τοῦ προορισμοῦ τους·

ὅτι πρέπει νά ἀνατεθεῖ στά Κράτη μέλη νά προβαίνουν μέ τή μεσολάβηση ὀργανισμῶν ἤ ἐξουσιοδοτουμένων ὑπηρεσιῶν, εἰδικά ὁριζομένων γιά τό σκοπό αὐτό, στήν πιστοποίηση τῶν προϊόντων, πού ἀνταποκρίνονται στούς ὅρους τοῦ παρόντος κανονισμοῦ·

ὅτι γιά τήν τήρηση τῆς διαδικασίας πιστοποιήσεως, εἶναι ἀπαραίτητο νά προβλεφθεῖ ἕνας ἔλεγχος σύμφωνα μέ τίς κατάλληλες λεπτομέρειες·

ὅτι κατά τό ἄρθρο 2 παράγραφος 2 τοῦ προαναφερθέντος κανονισμοῦ, τό πιστοποιητικό δέν μπορεῖ νά χορηγηθεῖ παρά μόνο γιά τά προϊόντα πού παρουσιάζουν τά ἐλάχιστα ποιοτικά χαρακτηριστικά· ὅτι ἐπιβάλλεται νά προβλεφθεῖ ὅτι οἱ ἐλάχιστες αὐτές ἀπαιτήσεις ἐμπορίας πρέπει νά τηροῦνται ἀπό τό πρῶτο στάδιο τῆς ἐμπορίας·

ὅτι γιά νά ἐξασφαλίζεται ἡ ταυτότητα τῶν πιστοποιουμένων προϊόντων, πρέπει νά θεσπισθοῦν κοινοτικοί κανόνες, σύμφωνα μέ τούς ὁποίους οἱ συσκευασίες πρέπει νά φέρουν τίς ἀπαραίτητες ἐνδείξεις γιά τήν ἄσκηση τοῦ ἐπισήμου ἐλέγχου καί γιά τήν πληροφόρηση τῶν ἀγοραστῶν·

ὅτι πρέπει νά ἀνατίθεται στά ἐνδιαφερόμενα Κράτη μέλη ἡ μέριμνα νά ὁριοθετοῦν τά ἴδια τίς ζῶνες ἤ περιοχές πού θά θεωροῦνται τόποι παραγωγῆς τοῦ λυκίσκου·

ὅτι ἡ ἀρχή τῆς πιστοποιήσεως συνεπάγεται μιά αὐστηρή κανονιστική ρύθμιση γιά τά μίγματα· ὅτι συνεπῶς πρέπει νά ἐπιτρέπονται, ὅσον ἀφορᾶ τό λυκίσκο σέ κώνους, μόνο ἄν ἀφοροῦν πιστοποιημένα προϊόντα πού προέρχονται ἀπό τήν ἴδια ποικιλία, συγκομιδή καί τόπο παραγωγῆς· ὅτι, γιά νά ἐξασφαλίζεται ἡ τήρηση αὐτῆς τῆς διατάξεως, πρέπει ἐπί πλέον νά προβλέπεται ὅτι τά μίγματα αὐτά γίνονται κάτω ἀπό ἔλεγχο καί ὑπόκεινται σέ διαδικασία πιστοποιήσεως ὅμοια μέ ἐκείνη τῶν προϊόντων, πού περιλαμβάνονται στή σύνθεσή τους·

ὅτι, λαμβανομένων ὑπόψη τῶν ἀναγκῶν τῶν καταναλωτῶν, εἶναι σκόπιμο νά προβλέπεται ἡ δυνατότητα ἀναμίξεως, γιά τή βιομηχανία σκόνης καί ἐκχυλισμάτων, τῶν πιστοποιημένων λυκίσκων, πού δέν προέρχονται ἀπό τίς ἴδιες ποικιλίες καί τούς ἴδιους τόπους παραγωγῆς ὅτι πρέπει στήν περίπτωση αὐτή νά ἐπιβάλλονται οἱ ἴδιες ἀπαιτήσεις ἐλέγχου καί πιστοποιήσεως ὅπως καί γιά τά μίγματα τοῦ λυκίσκου σέ κώνους πού ἀναφέρονται ἀνωτέρω,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

1. Ὁ παρών κανονισμός διέπει τά προϊόντα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1696/71 τά ὁποῖα συλλέγονται στήν Κοινότητα ἤ παρασκευάζονται ἀπό προϊόντα πού ἔχουν συλλεγεῖ στήν Κοινότητα ἤ πού εἰσάγονται ἀπό τρίτες χῶρες σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 5 τοῦ κανονισμοῦ αὐτοῦ, μέ ἐξαίρεση:

α) τό λυκίσκο πού συλλέγεται στίς ἴδιες ἐκμεταλλεύσεις ζυθοποιείου καί χρησιμοποιεῖται ἀπό τό ἴδιο στή φυσική του κατάσταση ἤ μεταποιημένος·

β) τά ἰσομερή ἐκχυλίσματα λυκίσκου·

(1) ΕΕ ἀριθ. N 175 τῆς 4.8.1971, σ. 1.
(2) ΕΕ ἀριθ. N 137 τῆς 3.6.1977, σ. 7.

γ) τά παράγωγα προϊόντα τοῦ λυκίσκου, μεταποιημένα θάσει συμβάσεως γιά λογαριασμό ἑνός ζυθοποιείου, μέ τόν ὅρο ὅτι τά προϊόντα αὐτά χρησιμοποιοῦνται ἀπό τό ἴδιο αὐτό ζυθοποιεῖο·

δ) τό λυκίσκο καί τά παράγωγα προϊόντα τοῦ λυκίσκου σέ μικρά δέματα, πού προορίζονται νά πωληθοῦν σέ ἰδιῶτες γιά ἀτομική τους χρήση.

Τά προϊόντα πού προβλέπονται ὑπό α) ἕως δ) ὑποβάλλονται σέ ἔλεγχο πού θά καθορισθεῖ.

2. 'Η διαδικασία πιστοποιήσεως περιλαμβάνει τήν ἔκδοση πιστοποιητικῶν, τή σήμανση καί τή σφράγιση τῶν μονάδων συσκευασίας.

3. 'Η πιστοποίηση ἐνεργεῖται μέ τήν ἐπίσημη ἐπίβλεψη τῶν Κρατῶν μελῶν, στό πρῶτο στάδιο τῆς ἐμπορίας, δηλαδή πρίν ἀπό τή διάθεση στήν ἀγορά καί, σέ κάθε περίπτωση, πρίν ἀπό τή μεταποίηση. Σέ ὅ,τι ἀφορᾶ τό λυκίσκο σέ κώνους, ἡ ἐπίβλεψη αὐτή συντελεῖται ὁπωσδήποτε τό ἀργότερο τήν 31η Μαρτίου τοῦ ἑπομένου ἔτους τῆς συγκομιδῆς· ἐν τούτοις, ἄν προκύπτουν δυσχέρειες διαθέσεως γιά μιά δεδομένη συγκομιδή, αὐτή ἡ ὁριακή προθεσμία μπορεῖ νά παρατείνεται μέχρι τήν 31η 'Ιουλίου τοῦ ἴδιου ἔτους, κατά τή διαδικασία πού προβλέπεται στό ἄρθρο 20 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1696/71.

4. Οἱ ἐργασίες τῆς πιστοποιήσεως διεξάγονται στόν ἀγρό ἤ ἐντός ἐγκαταστάσεων, πού ἔχουν ἐγκριθεῖ ἀπό τά Κράτη μέλη καί καλοῦνται «ἀποθῆκες πιστοποιήσεως» ἤ «κέντρα πιστοποιήσεως».

5. "Αν ἕνα ἀπό τά προϊόντα πού προβλέπονται στήν παράγραφο 1, μετά τήν πιστοποίησή του, ὑφίσταται ἀλλαγή τῆς συσκευασίας, συνοδευόμενη ἤ μή ἀπό μεταποίηση, ὑποβάλλεται σέ νέα διαδικασία πιστοποιήσεως.

6. Τά Κράτη μέλη ὁρίζουν τούς ὀργανισμούς ἤ τίς ἐπίσημες ὑπηρεσίες πού ἐξουσιοδοτοῦνται νά πραγματοποιοῦν τήν πιστοποίηση, καθώς καί τούς ὀργανισμούς ἤ τίς ἐπίσημες ὑπηρεσίες στίς ὁποῖες ἀνατίθεται ὁ ἔλεγχος τοῦ καθεστῶτος πιστοποιήσεως.

"Αρθρο 2

1. Τό στάδιο ἐμπορίας, πού προβλέπεται στό ἄρθρο 2 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1696/71 καί γιά τό ὁποῖο ἰσχύουν οἱ ἐλάχιστες ἀπαιτήσεις τῆς ἐμπορίας, εἶναι τό τῆς ἐκδόσεως τοῦ πιστοποιητικοῦ.

2. Τά στοιχεῖα στά ὁποῖα ἀναφέρονται οἱ ἀπαιτήσεις πού προβλέπονται στήν παράγραφο 1, τό περιεχόμενο σέ ὑγρασία καί ξένα σώματα, καθορίζονται, γιά κάθε προϊόν, κατά τή διαδικασία πού προβλέπεται στό ἄρθρο 20 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1696/71.

"Αρθρο 3

'Η ἀπόδειξη πιστοποιήσεως προκύπτει ἀπό τίς ἐπιγραφές πού τοποθετοῦνται σέ κάθε μονάδα συσκευασίας καί ἀπό τό πιστοποιητικό πού συνοδεύει τό προϊόν.

"Αρθρο 4

Κάθε μονάδα συσκευασίας φέρει τουλάχιστο τίς ἀκόλουθες ἐνδείξεις σέ μιά ἀπό τίς γλῶσσες τῆς Κοινότητος:

α) τήν περιγραφή τοῦ προϊόντος, γιά τό λυκίσκο, μετά ἤ ἄνευ κόκκων, πού συνοδεύεται μέ μιά ἀπό τίς ἐνδείξεις «παρασκευασμένος λυκίσκος», ἤ «λυκίσκος μή παρασκευασμένος», κατά περίπτωση·

θ) τήν ἤ τίς ποικιλίες·

γ) ἔνδειξη πού νά ἐπιτρέπει τήν ἀναγνώριση τοῦ ἀριθμοῦ ἀναφορᾶς τῆς πιστοποιήσεως.

Οἱ ἐπιγραφές τοποθετοῦνται κατά τρόπο εὐδιάκριτο μέ ἀνεξίτηλους χαρακτῆρες ἑνιαίας διαστάσεως.

"Αρθρο 5

Τό πιστοποιητικό περιλαμβάνει, τουλάχιστο, τίς ἀκόλουθες ἐνδείξεις:

1. γιά τό λυκίσκο:

α) τήν περιγραφή τοῦ προϊόντος·

θ) τόν ἀριθμό ἀναφορᾶς τῆς πιστοποιήσεως·

γ) τό καθαρό βάρος·

δ) τόν τόπο παραγωγῆς τοῦ λυκίσκου·

ε) τό ἔτος συγκομιδῆς·

στ) τήν ποικιλία.

2. γιά τά προϊόντα πού παρασκευάζονται ἀπό τό λυκίσκο: ἐκτός ἀπό τίς ἐνδείξεις τοῦ σημείου 1, τόν τόπο καί τήν ἡμερομηνία τῆς μεταποιήσεως.

"Αρθρο 6

1. 'Ως τόπος παραγωγῆς τοῦ λυκίσκου νοοῦνται οἱ ζῶνες ἤ περιοχές τῆς παραγωγῆς, ὁ πίνακας τῶν ὁποίων καταρτίζεται ἀπό τά ἐνδιαφερόμενα Κράτη μέλη.

2. 'Η 'Επιτροπή φροντίζει γιά τή δημοσίευση τοῦ πίνακα τῶν τόπων παραγωγῆς τοῦ λυκίσκου στήν *'Επίσημη 'Εφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων*.

Ἄρθρο 7

Μέ τήν ἐπιφύλαξη τοῦ ἄρθρου 1 παράγραφος 1 α) γιά τήν ἀπόκτηση προϊόντων πού παρασκευάζονται ἀπό τό λυκίσκο, μπορεῖ νά χρησιμοποιεῖται μόνο ὁ λυκίσκος πού πιστοποιεῖται στήν Κοινότητα καί ὁ λυκίσκος πού εἰσάγεται ἀπό τρίτες χῶρες σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 5 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1696/71.

Ἄρθρο 8

1. Κατά τό χρόνο πού εὑρίσκονται σέ κυκλοφορία τά προϊόντα πού διέπονται ἀπό τόν παρόντα κανονισμό δέν μποροῦν νά ἀναμιγνύονται παρά μόνο μετά ἀπό ἔλεγχο καί στίς ἀποθῆκες ἤ κέντρα πιστοποιήσεως.

2. Γιά νά μποροῦν νά ἀναμιγνύονται οἱ λυκίσκοι, πρέπει νά προέρχονται ἀπό τόν ἴδιο τόπο παραγωγῆς, τήν ἴδια συγκομιδή καί τήν ἴδια ποικιλία.

3. Ἐν τούτοις, γιά τήν παρασκευή σκόνης καί ἐκχυλισμάτων λυκίσκου, μποροῦν νά ἀναμιγνύονται λυκίσκοι, πιστοποιημένης κοινοτικῆς καταγωγῆς καί τῆς ἴδιας συγκομιδῆς, ἀλλά διαφόρων ποικιλιῶν καί τόπων παραγωγῆς, μέ τόν ὅρο ὅτι τό πιστοποιητικό πού συνοδεύει τό προϊόν ἀναφέρει:

α) τίς χρησιμοποιούμενες ποικιλίες, τούς τόπους παραγωγῆς καί τό ἔτος συγκομιδῆς·

β) τό ποσοστό, σέ βάρος, κάθε ποικιλίας πού χρησιμοποιεῖται στό μίγμα·

γ) τούς ἀριθμούς ἀναφορᾶς τῶν πιστοποιητικῶν τῶν λυκίσκων πού χρησιμοποιοῦνται.

Ἄρθρο 9

Ἐντός τριῶν μηνῶν ἀπό τῆς ἐνάρξεως ἰσχύος τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, τά Κράτη μέλη ἀνακοινώνουν στήν Ἐπιτροπή, ἡ ὁποία πληροφορεῖ τά Κράτη μέλη, γιά τό ὄνομα καί τή διεύθυνση τῶν ὀργανισμῶν ἤ ὑπηρεσιῶν πού ὁρίσθηκαν σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 1 παράγραφος 6, καθώς καί τά ληφθέντα μέτρα κατ' ἐφαρμογή τοῦ παρόντος κανονισμοῦ.

Ἄρθρο 10

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν 1η Αὐγούστου 1978.

Ἐν τούτοις, ἡ ἐμπορία χωρίς πιστοποίηση τῆς σκόνης ἤ τῶν ἐκχυλισμάτων λυκίσκου, πού παρασκευάζονται πρίν ἀπό τήν 1η Αὐγούστου 1978, ἐπιτρέπεται μέχρι τήν 31η Μαρτίου 1979. Ἡ ἡμερομηνία αὐτή μπορεῖ νά μετατίθεται κατά τή διαδικασία πού προβλέπεται στό ἄρθρο 20 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1696/71.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 19 Ἰουλίου 1977.

Γιά τό Συμβούλιο

Ὁ Πρόεδρος

A. HUMBLET